DECIZII

DECIZIA (PESC) 2020/1482 A CONSILIULUI

din 14 octombrie 2020

de modificare a Deciziei (PESC) 2018/1544 privind măsuri restrictive împotriva proliferării și utilizării armelor chimice

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

(1) La 15 octombrie 2018, Consiliul a adoptat Decizia (PESC) 2018/1544 ([1]) privind măsuri restrictive împotriva proliferării și utilizării armelor chimice.

(2) La 20 august 2020, Alexei Navalnîi, lider proeminent al opoziției din Rusia, a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă, din cauza stării sale grave de sănătate.

(3) La 22 august 2020, Alexei Navalnîi a fost transportat la Berlin, în Germania, unde a fost supus unei examinări medicale amănunțite.

(4) La 2 septembrie 2020, Guvernul Republicii Federale Germania a anunțat faptul că un laborator specializat al forțelor armate federale a găsit dovezi că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Constatarea respectivă a fost confirmată ulterior de laboratoare din Franța și Suedia, după cum s-a anunțat la 14 septembrie 2020.

(5) În concluziile sale din 1-2 octombrie 2020, Consiliul European a condamnat tentativa de asasinare a lui Alexei Navalnîi. Utilizarea armelor chimice constituie o încălcare gravă a dreptului internațional. Consiliul European a solicitat autorităților din Federația Rusă să coopereze pe deplin cu Organizația pentru Interzicerea Armelor Chimice pentru a asigura o anchetă internațională imparțială și pentru a-i aduce pe cei responsabili în fața justiției.

(6) În acest context și având în vedere amenințarea continuă pe care o reprezintă proliferarea și utilizarea armelor chimice, pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în anexa la Decizia (PESC) 2018/1544, ar trebui să fie incluse șase persoane și o entitate.

(7) Prin urmare, anexa la Decizia (PESC) 2018/1544 ar trebui să fie modificată în mod corespunzător,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa la Decizia (PESC) 2018/1544 se modifică în conformitate cu anexa la prezenta decizie.

([1]) Decizia (PESC) 2018/1544 a Consiliului din 15 octombrie 2018 privind măsuri restrictive împotriva proliferării și utilizării armelor chimice (JO L 259, 16.10.2018, p. 25).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 14 octombrie 2020.

Pentru Consiliu
Președintele
M. ROTH

ANEXĂ

La rubrica „Lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor menționate la articolele 2 și 3” din anexa la Decizia (PESC) 2018/1544, se introduc următoarele mențiuni:

A. **PERSOANE FIZICE**

Nume	Informații de identificare	Motivele desemnării	Data includerii pe listă
„10. Andrei Veniaminovich YARIN (Андрей Вениаминович ЯРИН)	Sexul: masculin; Data nașterii: 13 februarie 1970; Locul nașterii: Nizhny Tagil; Naționalitatea: rusă; Titlul: șeful Direcției prezidențiale de politică internă	Andrei Yarin este șeful Direcției prezidențiale de politică internă din cadrul Biroului prezidențial executiv din Federația Rusă. În această calitate, el este responsabil pentru elaborarea și punerea în aplicare a orientărilor politice interne. Andrei Yarin a fost, de asemenea, numit într-un grup operativ din cadrul Biroului prezidențial executiv al cărui rol era de a contracara influența lui Alexei Navalnîi în societatea rusă, inclusiv prin intermediul unor operațiuni menite să îl discrediteze. Alexei Navalnîi a fost ținta unor acțiuni sistematice de hărțuire și represiune din partea statului și a actorilor judiciari din Federația Rusă din cauza rolului său proeminent în cadrul opoziției politice. Activitățile lui Alexei Navalnîi au fost monitorizate îndeaproape de autoritățile din Federația Rusă în timpul călătoriei sale în Siberia în august 2020. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic. În acest context, se poate concluziona în mod rezonabil că otrăvirea lui Alexei Navalnîi a fost posibilă numai cu consimțământul Biroului prezidențial executiv. Dat fiind rolul său de rang înalt în conducerea biroului respectiv, Andrei Yarin este prin urmare responsabil de atragerea și furnizarea de sprijin pentru persoanele care au pus în aplicare sau au fost implicate în otrăvirea lui Alexei Navalnîi cu agentul neurotoxic Noviciok, fapt care constituie utilizare de arme chimice în sensul Convenției privind armele chimice.	15.10.2020
11. Sergei Vladilenovich KIRIYENKO (Сергей Владиленович КИРИЕНКО)	Sexul: masculin; Data nașterii: 26 iulie 1962; Locul nașterii: Sukhumi; Naționalitatea: rusă; Titlul: prim-adjunct al șefului de personal al Biroului prezidențial executiv	Sergei Kiriyenko este prim-adjunct al șefului de personal al Biroului prezidențial executiv din Federația Rusă. În această calitate, el este responsabil cu afacerile interne, ocupându-se inclusiv de grupurile și activitățile politice. Alexei Navalnîi a fost ținta unor acțiuni sistematice de hărțuire și represiune din partea statului și a actorilor judiciari din Federația Rusă din cauza rolului său proeminent în cadrul opoziției politice. Activitățile lui Alexei Navalnîi au fost monitorizate îndeaproape de autoritățile din Federația Rusă în timpul călătoriei sale în Siberia în august 2020. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din	15.10.2020

Nume	Informații de identificare	Motivele desemnării	Data includerii pe listă
		Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic. În acest context, se poate concluziona în mod rezonabil că otrăvirea lui Alexei Navalnîi a fost posibilă numai cu consimțământul Biroului prezidențial executiv. Dat fiind rolul său de rang înalt în conducerea biroului respectiv, Sergei Kiriyenko este prin urmare responsabil de atragerea și furnizarea de sprijin pentru persoanele care au pus în aplicare sau au fost implicate în otrăvirea lui Alexei Navalnîi cu agentul neurotoxic Noviciok, fapt care constituie utilizare de arme chimice în sensul Convenției privind armele chimice.	
12. Sergei Ivanovich MENYAILO (Сергей Иванович МЕНЯЙЛО)	Sexul: masculin; Data nașterii: 22 august 1960; Locul nașterii: Alagir; Naționalitatea: rusă; Titlul: reprezentant plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în districtul federal al Siberiei	Sergei Menyailo este reprezentantul plenipotențiar al președintelui Federației Ruse în districtul federal al Siberiei și, în această calitate, este responsabil cu asigurarea punerii în aplicare a competențelor constituționale ale președintelui, inclusiv punerea în aplicare a politicii interne și externe a statului. Sergei Menyailo este, de asemenea, membru nepermanent al Consiliului de Securitate al Federației Ruse. Alexei Navalnîi a fost țința unor acțiuni sistematice de hărțuire și represiune din partea statului și a actorilor judiciari din Federația Rusă din cauza rolului său proeminent în cadrul opoziției politice. Activitățile lui Alexei Navalnîi au fost monitorizate îndeaproape de autoritățile din Federația Rusă în timpul călătoriei sale în Siberia în august 2020. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic. În acest context, se poate concluziona în mod rezonabil că otrăvirea lui Alexei Navalnîi a fost posibilă numai cu consimțământul Biroului prezidențial executiv. Dat fiind rolul său de rang înalt în calitate de reprezentant al biroului respectiv în districtul federal al Siberiei, Sergei Menyailo este prin urmare responsabil de atragerea și furnizarea de sprijin pentru persoanele care au pus în aplicare sau au fost implicate în otrăvirea lui Alexei Navalnîi cu agentul neurotoxic Noviciok, fapt care constituie utilizare de arme chimice în sensul Convenției privind armele chimice.	15.10.2020
13. Aleksandr Vasilievich BORTNIKOV	Sexul: masculin; Data nașterii: 15 noiembrie 1951;	Aleksandr Bortnikov este directorul Serviciului Federal de Securitate al Federației Ruse și, în această calitate, este responsabil pentru activitățile principalei agenții de securitate din Rusia.	15.10.2020

Nume	Informații de identificare	Motivele desemnării	Data includerii pe listă
(Александр Васильевич БОРТНИКОВ)	Locul nașterii: Perm; Naționalitatea: rusă; Titlul: director al Serviciului Federal de Securitate al Federației Ruse	Alexei Navalnîi a fost ținta unor acțiuni sistematice de hărțuire și represiune din partea statului și a actorilor judiciari din Federația Rusă din cauza rolului său proeminent în cadrul opoziției politice. Activitățile lui Alexei Navalnîi au fost monitorizate îndeaproape de Serviciul Federal de Securitate al Federației Ruse în timpul călătoriei sale în Siberia în august 2020. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic. În acest context și având în vedere faptul că Alexei Navalnîi se afla sub supraveghere în momentul otrăvirii sale, se poate concluziona în mod rezonabil că otrăvirea a fost posibilă numai cu implicarea Serviciului Federal de Securitate. Dat fiind rolul său de rang înalt în conducerea Serviciului Federal de Securitate, Aleksandr Bortnikov este prin urmare responsabil de furnizarea de sprijin pentru persoanele care au pus în aplicare sau au fost implicate în otrăvirea lui Alexei Navalnîi cu agentul neurotoxic Noviciok, fapt care constituie utilizare de arme chimice în sensul Convenției privind armele chimice.	
14. Pavel Anatolievich POPOV (Павел Анатольевич ПОПОВ)	Sexul: masculin; Data nașterii: 1 ianuarie 1957; Locul nașterii: Krasnoyarsk; Naționalitatea: rusă; Titlul: ministru adjunct al apărării al Federației Ruse	Pavel Popov este ministru adjunct în cadrul Ministerului Apărării al Federației Ruse și, în această calitate, are responsabilitatea generală asupra activităților de cercetare. Aceasta include supravegherea și dezvoltarea capabilităților științifice și tehnice ale ministerului, inclusiv modernizarea armelor și echipamentelor militare existente și dezvoltarea celor potențiale. Ministerul Apărării rus a preluat responsabilitatea asupra stocurilor de arme chimice moștenite de la Uniunea Sovietică și a depozitării lor în condiții de siguranță până când se va putea finaliza distrugerea lor. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic.	15.10.2020

Nume	Informații de identificare	Motivele desemnării	Data includerii pe listă
		Având în vedere responsabilitatea generală a Ministerului Apărării asupra depozitării în condiții de siguranță și a distrugerii armelor chimice, utilizarea acestor arme chimice pe teritoriul Federației Ruse nu putea fi decât rezultatul intenției sau al neglijenței Ministerului Apărării și a conducerii sale politice. Dat fiind rolul său de rang înalt în conducerea Ministerului Apărării al Federației Ruse, Pavel Popov este prin urmare responsabil de furnizarea de asistență pentru persoanele care au pus în aplicare sau au fost implicate în otrăvirea lui Alexei Navalnîi cu agentul neurotoxic Noviciok, fapt care constituie utilizare de arme chimice în sensul Convenției privind armele chimice.	
15. Aleksei Yurievich KRIVORUCHKO (Алексей Юрьевич КРИВОРУЧКО)	Sexul: masculin; Data nașterii: 17 iulie 1975; Locul nașterii: Stavropol; Naționalitatea: rusă; Titlul: ministru adjunct al apărării al Federației Ruse	Aleksei Krivoruchko este ministru adjunct în cadrul Ministerului Apărării al Federației Ruse, având responsabilitatea generală asupra armamentului. Aceasta include supravegherea stocurilor de arme și echipamente militare ale ministerului. El este, de asemenea, responsabil pentru eliminarea acestora în condițiile cadrului de punere în aplicare a tratatelor internaționale alocat Ministerului Apărării. Ministerul Apărării rus a preluat responsabilitatea asupra stocurilor de arme chimice moștenite de la Uniunea Sovietică și a depozitării lor în condiții de siguranță până când se va putea finaliza distrugerea lor. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic. Având în vedere responsabilitatea generală a Ministerului Apărării asupra depozitării în condiții de siguranță și a distrugerii armelor chimice, utilizarea acestor arme chimice pe teritoriul Federației Ruse nu putea fi decât rezultatul intenției sau al neglijenței Ministerului Apărării și a conducerii sale politice. Dat fiind rolul său de rang înalt în conducerea Ministerului Apărării al Federației Ruse, Aleksei Krivoruchko este prin urmare responsabil de furnizarea de asistență pentru persoanele care au pus în aplicare sau au fost implicate în otrăvirea lui Alexei Navalnîi cu agentul neurotoxic Noviciok, fapt care constituie utilizare de arme chimice în sensul Convenției privind armele chimice.	15.10.2020”

B. **PERSOANE JURIDICE, ENTITĂȚI ȘI ORGANISME**

Nume	Informații de identificare	Motivele desemnării	Data includerii pe listă
„2. Institutul de stat pentru cercetare științifică în domeniul chimiei organice și al tehnologiei (GosNIIOKhT) (Государственный научно-исследовательский институт органической химии и технологии)	Adresa: Shosse Entuziastov 23, 11124 Moscova, oblastul Moscova, Rusia; Telefon: +7 (495) 673 7530; Fax: +7 (495) 673 2218; Web: http://gosniiokht.ru E-mail: dir@gosniiokht.ru	Institutul de stat pentru cercetare științifică în domeniul chimiei organice și al tehnologiei (GosNIIOKhT) este un institut de stat pentru cercetare căruia îi revine responsabilitatea distrugerii stocurilor de arme chimice moștenite de la Uniunea Sovietică. În rolul său inițial pe care l-a avut înainte de 1994, institutul a fost implicat în dezvoltarea și producerea armelor chimice, inclusiv a agentului neurotoxic cunoscut în prezent drept „Noviciok”. După 1994, aceeași instituție a participat la programul guvernamental pentru distrugerea stocurilor de arme chimice moștenite de la Uniunea Sovietică. La 20 august 2020, Alexei Navalnîi a fost dus într-o stare foarte gravă și a fost internat într-un spital din Omsk, Federația Rusă. La 22 august 2020, a fost transportat la un spital din Berlin, Germania. Un laborator specializat din Germania a găsit ulterior dovezi clare, confirmate de laboratoare din Franța și Suedia, ale faptului că Alexei Navalnîi fusese otrăvit cu un agent neurotoxic din grupul Noviciok. Numai autoritățile de stat din Federația Rusă au acces la acest agent toxic. Prin urmare, utilizarea unui agent neurotoxic din grupul Noviciok ar fi posibilă doar dacă institutul nu și-a dus la îndeplinire sarcina de a distruge stocurile de arme chimice.	15.10.2020”